



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** **Dzos Volants** **2L**

**CLUB 2** **Bienne III** **1L**

Lieu / Ort **Bussy** Date / Datum **21.10.2023**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:02** Match Number / Index **PRCD01**  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges **X** Spectators / Zuschauer  
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **58**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper **223801** **GUERRY Zoé**  
Chronométrateur

Official scorer **221514** **BERGER Nancy**  
Marqueur

Referee 1 **205183** **OBERSON Yvan**  
Arbitre 1

Referee 2 **207018** **BIELMANN Steve**  
Arbitre 2

Tech. Director  
Directeur tech.

**1 Dzos Volants**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass  
No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess  
No

**72 C** **CORMINBOEUF Aurélien** **216807** **01:05** **55** **90** **1**

**81 A** **AYER Maxime** **217070** **22:26** **72** **55** **2**

**17 G** **PITTET Alain** **98143** **28:00** **55** **72** **3**

**90** **AYER Simon** **215610** **35:00** **19** **72** **5**

**10** **GIVEL Guillaume** **215608** **53:42** **72** **6**

**5** **LOSEY Simon** **214020**

**55** **ROULIN Denis** **207181**

**22** **NIEDERHAUSER Kevin** **212350**

**66** **GORGERAT Maël** **223006**

**19** **CETRANGOLO Jonathan** **206010**

**47** **VILLADONIGA Hugo** **217074**

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**223120** **FISCHER Marc**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**09:02** **90** **2** **09:22** **G1**

**30:47** **90** **2** **32:47** **H**

**35:26** **72** **2** **37:26** **C1**

**36:04** **19** **2** **38:04** **B2**

**39:21** **81** **2** **41:21** **L**

**44:56** **19** **2** **46:56** **H**

**47:40** **10** **5** **52:40** **B1**

**TOTAL** **6**

TIME OUT **X X X**

**TOTAL** **17 min**

**2 Bienne III**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass  
No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess  
No

**17 C** **KOLLROS Nicolas** **202649** **05:48** **12** **11** **1**

**88 A** **ROUILLER Jonathan** **203187** **09:22** **12** **17** **2**

**20 G** **HOSTETTLER Chris** **215527** **10:57** **98** **60** **3**

**30 G** **DOMENICONI Noah** **217315** **13:00** **60** **19** **4**

**8** **SCHAFFTER Théo** **210275** **21:13** **17** **12** **5**

**98** **VUILLEUMIER Maxime** **209243** **35:07** **98** **8** **6**

**19** **OPPLIGER Alan** **212433** **50:14** **17** **88** **7**

**60** **CHRISTEN Loris** **213378** **52:15** **98** **19** **8**

**11** **BASSI Jonathan** **208332** **58:32** **8** **98** **9**

**12** **SCHAFFTER Numa** **207266**

**9** **KELLER Gilles** **221609**

**66** **BESSIRE Florian** **205198**

**16** **GUMY Julien** **98304**

**54** **KOHLER Jonas** **216123**

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**203327** **BREITLER Prashanth**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**21:53** **66** **2** **22:26** **A**

**27:48** **16** **2** **28:00** **A**

**35:26** **19** **2** **37:26** **C1**

**40:51** **8** **2** **42:51** **G1**

**47:40** **16** **2** **49:40** **C1**

**TOTAL** **9**

TIME OUT **X**

**TOTAL** **10 min**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel **1** **4** **6** **9**  
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel **4** **2** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
Tiers / Tempo **Bienne III**

3 Time / Drittel **1** **3** CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma  
Tiers / Tempo

Overtime / Verl. **0** **0** CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma  
Prol. / Sup.

Penalty / **0** **0**  
Rigori

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**203327** **BREITLER Prashanth**

**TOTAL** **9**

TIME OUT **X**

**TOTAL** **10 min**